



FESTIVAL  
INTERNAZIONALE  
DEL FILM DI ROMA  
CONCORSO

UNA COPRODUZIONE ITALO-SVIZZERA

AMEUROPA

AMKA FILMS

IN COLLABORAZIONE CON

FRAME BY FRAME

IN COPRODUZIONE CON

RAI CINEMA

RSI-RADIOTELEVISIONE SVIZZERA

SRG SSR idée suisse

VALERIA GOLINO

VINCENZO AMATO

FULVIO FORTI

# LA SCUOLA È FINITA

regia di

VALERIO JALONGO

UNA DISTRIBUZIONE

BOLERO FILM



DISTRIBUZIONE INTERNAZIONALE

ADRIANA CHIESA ENTERPRISES

Uscita: 12 novembre 2010

Durata: 85 minuti

Ufficio stampa

**Ornato Comunicazione**

Via Flaminia 954 – 00191 Roma

Tel. +39 06.3341017 – 06.33213374

[ornatocomunicazione@hotmail.com](mailto:ornatocomunicazione@hotmail.com)

**Patrizia Cafiero & Partners**

Via C. A. Racchia 2 – 00195 Roma

Tel. +39 06.3231481

[info@cafieroepartners.it](mailto:info@cafieroepartners.it)

Patrizia Cafiero 393.6863606

Gianni Galli 335.8422890

Chiara Bolognesi 339.8578872

## CAST ARTISTICO

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Daria Quarenghi   | VALERIA GOLINO        |
| Aldo Talarico     | VINCENZO AMATO        |
| Alex Donadei      | FULVIO FORTI          |
| Serena Donadei    | ANTONELLA PONZIANI    |
| Michele           | MARCELLO MAZZARELLA   |
| Yuri              | ALFIO SORBELLO        |
| Enrico            | GIANLUCA BELARDI      |
| Preside           | PAOLA PACE            |
| Ispettrice        | SILLY TOGNI           |
| Prof.ssa Rosati   | GEA MARTIRE           |
| Prof.ssa Toniolo  | MARINA BIONDI         |
| Prof.ssa Laurenti | VITTORIA PIANCASTELLI |
| Prof.ssa Venanzi  | ERIKA URBAN           |
| Prof. Di Gennaro  | SERGIO MEOGROSSI      |
| Prof. Gabrielli   | PAOLO GIOVANNUCCI     |
| Prof. Filzi       | MARCO ZANGARDI        |
| Psicologa         | ANNA PITITTO          |
| Giornalista       | CECILIA BROGGINI      |
| Avvocato          | ROBERTA FOSSILE       |

## CAST TECNICO

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Regia                      | VALERIO JALONGO  |
| Sceneggiatura              | FRANCESCA MARCIANO<br>VALERIO JALONGO<br>DANIELE LUCHETTI<br>ALFREDO COVELLI |
| Montaggio                  | MIRCO GARRONE  |
| Direttore della Fotografia | STEFANO FALIVENE   |
| Aiuto Regia                | ALBERTO MANGIANTE  |
| Produttore esecutivo       | LUIGI LAGRASTA   |
| Prodotto da                | GIAMPIERO ROMALDI<br>TIZIANA SOUDANI   |
| Musiche                    | FRANCESCO SÀRCINA  |
| Suono di presa diretta     | FRANÇOIS MUSY  |
| Scenografia                | GIADA CALABRIA   |
| Costumi                    | VALENTINA TAVIANI  |
| Acconciature               | MAURO TAMAGNINI  |
| Trucco                     | ESME' SCIARONI   |

**COLONNA SONORA DI  
FRANCESCO SÀRCINA (LE VIBRAZIONI)**

**BRANI MUSICALI:**

“White Room” CREAM

“Va Così” da “Le Strade del Tempo” LE VIBRAZIONI

**BRANI ORIGINALI DI PAOLO BUONVINO:**

“L'origine”, “Stati alterati”, “Airport”, “Mdma”, “Fuori”

**BRANI ORIGINALI SUONATI DAI GRUPPI MUSICALI DEI RAGAZZI:**

“Beyond the mask” DEAFENING NOISE  
(E. PARDO / A. CAZZATO / M. SANTORO / S. PALUMBO)

“Killing Project” HOSTILE HEAD  
(V. NUZZOLO)

“Generations”  
(F. NOVELLI)

“They will not take away”  
(S. DE CONCILII)

“Dear Jen” GODZ OF BABY DOLLZ  
(C. CESAREO / M. RUJU)

## SINOSSI

Istituto Pestalozzi, Roma. Una scuola pubblica come tante, dove alunni e professori condividono ormai la stessa noia e lo stesso sfinimento.

Ci sono anche momenti di gioia, però. Alex Donadei li distribuisce a pagamento in pasticche colorate, durante la ricreazione. Ecco perché Alex è così popolare tra i ragazzi, e così poco amato dai professori.

Fanno eccezione la professoressa Daria Quarenghi, che col suo Centro d'ascolto è impegnata in un solitario tentativo di salvare il ragazzo, e il professor Talarico, che una mattina se lo vede affibbiare in classe dalla Preside.

Non sono due professori modello, Daria e Talarico, anzi a dirla tutta sono in un momento della vita in cui sembrano entrambi aver perso la bussola. E recuperare uno come Alex, che la scuola l'ha presa *storta* da sempre, sarebbe un'impresa anche per professori migliori di loro.

Come se non bastasse, Daria e Talarico entrano in competizione tra loro e si contendono le attenzioni del ragazzo, intessendo con lui un rapporto educativo e affettivo fuori dalle regole, coinvolgendolo nei propri problemi e nelle proprie passioni.

## NOTE DI REGIA

*“Nessun apprendimento vale qualcosa se toglie la gioia”*

H. PESTALOZZI

*“La scuola è finita”* è ambientato nell’Istituto Pestalozzi, in onore del grande pedagogo che mette al centro del processo educativo la crescita emotiva e morale dei ragazzi. È una scuola meno fotogenica dei licei forse, meno edificante sicuramente, e forse a qualcuno sembrerà surreale. Eppure il 70% dei ragazzi italiani frequenta proprio scuole come questa, non il liceo classico o scientifico.

L’idea iniziale per il film mi è venuta una sera al *Big Mama* al concerto di uno strano gruppo, i *Riding Sixties*, che suonano impeccabili *cover* di canzoni Rock anni ’60 e ’70. Ma non è il loro repertorio che li rende strani, quanto il fatto che la *band* è composta da due miei colleghi professori del “*Rossellini*” e dai loro studenti. Quella sera c’erano anche tanti miei allievi: allegri, entusiasti, così diversi dall’apatia che mostravano in classe. La bellezza condivisa di quelle vecchie canzoni, l’orgoglio e il panico dei ragazzi che si esibivano insieme ai loro professori... in quel momento mi è sembrato che quella gioia e quell’emozione che univa due generazioni fosse il segreto che ogni giorno cercavamo a scuola: cos’è che funziona, cos’è che può davvero aiutare un ragazzo, cos’è che può farlo crescere oltre il limite che il suo ambiente, la sua storia lasciano prevedere? Da quel giorno, ho sempre pensato a *“La scuola è finita”* come a un film musicale.

Nel lungo percorso che ci ha condotto al film, ho realizzato insieme ad altri colleghi un *video-diario*: dal primo appello il primo giorno di scuola, per tre anni abbiamo documentato la vita di una classe. Volevamo capire perché, tra bocciature e abbandoni, più di un terzo degli studenti si perde per strada e non arriva mai al diploma.

A poco a poco, attraverso l’obbiettivo di una palmare, ho visto ciò che come insegnante respingevo alla periferia della coscienza: la NOIA, una noia metafisica, totale. Nei *primi piani* degli studenti leggevo una distanza abissale dalla scuola, come se qualcuno non fosse neanche riuscito a spiegare loro perché dovevano stare lì dentro. Per intervistarli siamo anche entrati in molte case. All’inizio accusavamo uno strano disagio, c’era qualcosa che ai nostri occhi rendeva esotiche e nude le loro camerette... Ognuna aveva la sua *playstation*, la tv, qualche volta il *pc*. Quasi mai libri. Le madri a volte mi confidavano che per far studiare il figlio dovevano leggergli il libro di testo ad alta voce.

A quindici anni un ragazzo in media ha passato più tempo davanti alla tv che sui banchi di scuola. Come fa un povero professore a mettersi in sintonia con migliaia di ore di calcio, di pacchi miracolosi, di... anestesia? Possibile che un paese spenda miliardi per la scuola ma non riesca ad avere una televisione che per esempio sappia spiegare a una famiglia, *prima che sia troppo tardi*, che c’è un rapporto diretto tra numero dei libri in casa e successo scolastico di un ragazzo? Allora perché meravigliarsi se

questi ragazzi sono spaventati, incapaci di orientarsi, pieni di rabbia o di cinismo verso quello che li aspetta *là fuori*?

L'ambientazione de "*La scuola è finita*" rappresenta in modo fedele istituti scolastici che abbiamo visitato e fotografato: nulla è inventato. Io stesso ho insegnato un paio d'anni in un'aula che assomiglia molto a quella del film: il mostro che incombe sulla lavagna, un buco nella porta. Ho avuto ragazzi che rientravano in classe dal "bagno" con espressioni strane, o improvvisamente andavano fuori di testa. Li ho spiati mentre spacciavano a ricreazione in qualche angolo di scuola poco frequentato: e so che il mio non è purtroppo un caso isolato. Non sono così ingenuo da pensare che la droga sia il vero problema, ma credo sia inaccettabile, come ormai invece succede, che si tolleri lo spaccio e il consumo di droga all'interno delle mura scolastiche. Il trattamento originale del film s'intitolava "*Laria*" ed è stato finalista al premio Solinas 2002 .

### *Musica*

Durante la preparazione del film ho iniziato a collaborare con Francesco Sàrcina, leader de *Le Vibrazioni* che stava ultimando il nuovo album del gruppo, "*Le strade del Tempo*". Francesco è entrato in sintonia con la storia del film, con i personaggi di Alex e Talarico soprattutto: si ritrovava molto in questo rapporto con un professore che intuisce il talento musicale di un suo allievo, e nell'insofferenza di Alex verso la scuola... e poi ho scoperto che Francesco, come *Alex*, aveva frequentato l'istituto Pestalozzi!

Una canzone del nuovo album, "*Va Così*", mi sembrava adatta alla scena del concerto: Francesco ha fatto un grande lavoro di preparazione, ricreando per due scene del film dei momenti intermedi nella composizione del pezzo, assistendo poi Vincenzo Amato e Fulvio Forti nell'impostazione musicale.

A quel punto mi è sembrato naturale affidare la colonna sonora del film a Francesco. Volevo avere qualcosa di più presente e vitale rispetto alla musica di commento tipica dei film italiani, e ho chiesto a Francesco di creare un mondo sonoro che esprimesse l'energia sotterranea e la carica emotiva che i ragazzi hanno dentro di sé. Credo che il risultato sia andato oltre le mie aspettative, e che la musica riesca ad esprimere proprio il "viaggio" interiore di Alex che considero il cuore del film.

Oltre a "*Va Così*" de *Le Vibrazioni*, nella colonna sonora c'è anche un famoso pezzo dei *Cream* suonato da Eric Clapton, "*White Room*", insieme a composizioni originali di gruppi musicali di ragazzi che abbiamo scovato durante il lungo periodo di casting nelle scuole. Nella colonna sonora figurano infine alcuni pezzi originali di Paolo Buonvino, che mi ha anche aiutato nella non facile impresa di trovare un equilibrio e un'armonia tra tutti questi diversi contributi musicali.

*Valerio Jalongo*

## VALERIO JALONGO - Regia

Valerio Jalongo è nato a Roma. Laureato in filosofia, dopo aver partecipato all'esperienza della scuola di cinema della Gaumont si è trasferito a Los Angeles dove ha studiato Cinema alla University of Southern California.

Premio De Sica per il documentario **“Dream City”** girato a Los Angeles, con **“Messaggi quasi segreti”** realizza il suo primo lungometraggio, miglior film al Festival Internazionale Scrittura e Immagine 1997, presentato ai festival di Montreal, Mar del Plata, Mosca, Dublino.

Negli anni seguenti realizza documentari di interesse sociale e film per la televisione.

Nel 2001 comincia a condurre un gruppo di scrittura creativa con i detenuti del carcere romano di Rebibbia, e nel 2003 realizza **“Sulla Mia Pelle”**. Il film, interpretato da Ivan Franek e Donatella Finocchiaro, racconta la storia di un detenuto semilibero che lavora in una zona della Campania dominata dalla camorra. Presentato in concorso al Festival Internazionale di Torino e al Festival Internazionale di Bangkok, ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti in Italia e all'estero.

Dal 2005 partecipa prima all'esperienza di Ring poi a quella dei Centoautori, e realizza il documentario **“Di me cosa ne sai?”** un'inchiesta sulla storia del cinema italiano e sulle trasformazioni culturali del nostro paese negli ultimi trent'anni. Presentato nel 2009 alle Giornate degli Autori a Venezia, e ai Festival di Londra e Amsterdam, ha ricevuto il premio della Federazione Italiana dei Circoli del Cinema.



## **FRANCESCA MARCIANO - Sceneggiatura**

2010 IO LORO E LARA - Carlo Verdone  
2009 ALZA LA TESTA - Alessandro Angelini  
2007 LA SIGNORINA EFFE (soggetto) - Wilma Labate  
2005 LA BESTIA NEL CUORE - Cristina Comencini  
2004 L'AMORE E' ETERNO FINCHE' DURA - Carlo Verdone  
2003 IO NON HO PAURA - Gabriele Salvatores  
1996 LA MIA GENERAZIONE - Wilma Labate  
1996 RITORNO A CASA GORI - Alessandro Benvenuti  
1996 SONO PAZZO DI IRIS BLOND - Carlo Verdone  
1996 UN PARADISO DI BUGIE - Stefania Casini  
1994 PERDIAMOCI DI VISTA - Carlo Verdone  
1992 MALEDETTO IL GIORNO CHE TI HO INCONTRATO- Carlo Verdone  
1990 TURNE' - Gabriele Salvatores

## **DANIELE LUCHETTI - Sceneggiatura**

2010 LA NOSTRA VITA - sceneggiatore e regista  
2007 MIO FRATELLO E' FIGLIO UNICO - sceneggiatore e regista  
2003 DILLO CON PAROLE MIE - sceneggiatore e regista  
1998 I PICCOLI MAESTRI - sceneggiatore e regista  
1995 LA SCUOLA - sceneggiatore e regista  
1993 ARRIVA LA BUFERA - sceneggiatore e regista  
1991 IL PORTABORSE - sceneggiatore e regista

## **ALFREDO COVELLI - Sceneggiatura**

2009 MILLENOVECENTONOVANTAQUATTRO(soggetto)  
2009 NONNA SI DEVE ASCIUGARE (soggetto)  
2008 PIPER - la serie - Marco Vicario  
2008 I LICEALI 2 - Lucio Pellegrini  
2007 I LICEALI - Lucio Pellegrini  
2006 LA MOSCA NEL LATTE (soggetto)  
2005 PINOY

**VALERIA GOLINO - Daria**

- 2011 UN BAISER PAPILLON - Karine Silla  
 2010 L'AMORE BUIO - Antonio Capuano  
 2009 L'UOMO NERO - Sergio Rubini  
 2008 GIULIA NON ESCE LA SERA - Giuseppe Piccioni  
 2007 CASH - Eric Besnéard  
 2007 CAOS CALMO - Antonello Grimaldi  
 2006 LASCIA PERDERE, JOHNNY! - Fabrizio Bentivoglio  
 2006 LA RAGAZZA DEL LAGO - Andrea Molaioli  
 2006 IL SOLE NERO - Krzysztof Zanussi  
 2006 A CASA NOSTRA - Francesca Comencini  
 2005 OLE - Florence Quentin  
 2004 TEXAS - Fausto Paravidino  
 2004 LA GUERRA DI MARIO - Antonio Capuano  
 2004 36, QUAI DES ORFEVRES - Olivier Marchal  
 2003 ALIVE - Fred Berthe  
 2003 SAN ANTONIO - Frédéric Auburtin  
 2003 PRENDIMI - Tonino Zangardi  
 2001 FRIDA - Julie Taymor  
 2001 RESPIRO - Emanuele Crialese  
 2001 INVERNO - Nina Di Majo  
 2001 HOTEL - Michael Figgis  
 2000 THINGS YOU CAN TELL... - Rodrigo Garcia  
 2000 WORLD OF HONOUR - A. Pantsis  
 1999 CONTROVENTO - Peter Del Monte  
 1999 HAREM SUARE - Ferzan Ozpetek  
 1997 L'ALBERO DELLE PERE - Francesca Archibugi  
 1997 SIDE STREET - Tony Gerber  
 1997 LE ACROBATE - Silvio Soldini  
 1997 ESCORIANDOLI - Antonio Rezza  
 1996 VIA DA LAS VEGAS - Michael Figgis  
 1996 ESCAPE FROM LOS ANGELES - John Carpenter  
 1995 AN OCCASIONAL HELL - Salomé Bressiner  
 1995 FOUR ROOMS - A. Anders, Q. Tarantino  
 1995 RED WIND - Agneshka Holland  
 1995 IMMORTAL BELOVED - Bernard Rose  
 1993 I DUE COCCODRILLI - Giacomo Campiotti  
 1992 HOT SHOT 2 - Jim Abrahams  
 1992 PUERTO ESCONDIDO - Gabriele Salvatores  
 1991 HOT SHOT - Jim Abrahams  
 1991 THE INDIAN RUNNER - Sean Penn  
 1990 THE YEAR OF THE GUN - John Frankeneimer  
 1990 TRACCE DI VITA AMOROSA - Peter Del Monte  
 1989 LA PUTAIN DU ROI - Alex Corti  
 1988 ACQUE DI PRIMAVERA - Jerzy Skolimowski  
 1988 RAIN MAN - Barry Levinson  
 1987 PAURA E AMORE - Margarethe Von Trotta

1987 GLI OCCHIALI D'ORO - Giuliano Montaldo  
1986 ULTIMA ESTATE A TANGERI - di Alexander Arcadys  
1985 STORIA D'AMORE - Citto Maselli  
1985 PICCOLI FUOCHI - Peter Del Monte

## VINCENZO AMATO - Aldo

2010 GIRL ON A BYCICLE – Jeremy Leven  
2010 STORIA DI LAURA – Andrea Porporati  
2010 OS SERES – Ernesto Solis  
2009 CHE FINE HANNO FATTO I MORGAN? – Marc Lawrence  
2010 LE COSE CHE RESTANO – Gianluca Tavarelli  
2008 EINSTEIN – Liliana Cavani  
2009 SOUNDTRACK – Francesca Marra  
2006 GOLDEN DOOR (NUOVOMONDO) – Emanuele Crialese  
2002 RESPIRO – Emanuele Crialese  
2000 CIAO AMERICA – Frank Ciota  
1999 PRISON SONG – Darnell Martin  
1998 ONCE WE WERE STRANGERS – Emanuele Crialese

## MARCELLO MAZZARELLA - Michele

2009 EL BAILE DE SAN JUAN - Francisco Athiè  
2009 UNA CANZONE PER TE - H. S. Paragnani  
2009 HAI PAURA DEL BUIO - Massimo Coppola  
2008 FORTAPASC- Marco Risi  
2008 BAARIA - Giuseppe Tornatore  
2007 SONO VIVA - Dino e Filippo Gentili  
2007 LA SICILIANA RIBELLE - Marco Amenta  
2007 MADE IN ITALY - Stephane Giusti  
2007 IL MATRIMONIO NEGATO - Antonio Ciano  
2007 ROSSO MALPELO - Pasquale Scimeca  
2006 NOTTURNO BUS - Davide Marengo  
2006 IL PUGILE E LA BALLERINA - Francesco Suriano  
2005 PERL ODER PICA - P. Cruchten  
2005 LAMPEDUSA - Vincent Martorana  
2005 MELISSA P. - Luca Guadagnino  
2004 LA PASSIONE DI GIOSUE' L'EBREO - Pasquale Scimeca  
2004 IL FANTASMA DI CORLEONE - Marco Amenta  
2003 GLI INDESIDERABILI - Pasquale Scimeca  
2003 L'ISOLA - C. Quadriglio  
2001 QUELLO CHE CERCHI - M. Puccioni  
2001 SIGNES DE VIE - V. Martorana  
2000 CHRISTIE MALRY'S OWN DOUBLE-ENTRY - P. Tickell  
2000 PLACIDO RIZZOTTO - Pasquale Scimeca

2000 PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE - Mimmo Calopresti  
1999 I FOBICI - G. Scarchilli  
1998 LE TEMPS RETROUVE' - R. Ruiz  
1998 L'ODORE DELLA NOTTE - C. Calligari  
1997 NIRVANA - Gabriele Salvatores  
1990 STANNO TUTTI BENE - Giuseppe Tornatore

## **ANTONELLA PONZIANI - Serena**

2010 DOPO QUELLA NOTTE – Giovanni Galletta  
2009 IMPOTENTI ESISTENZIALI – Giuseppe Cirillo  
2007 IL LUPO – Stefano Calvagna  
2005 CONCORSO DI COLPA – Claudio Fragasso  
2004 LA TEMPESTA – Tim Disney  
1992 VERSO SUD – Pasquale Pozzessere  
1992 UN' ALTRA VITA – Carlo Mazzacurati  
1988 ANGELA COME TE – Anna Brasi  
1987 L'INTERVISTA – Federico Fellini  
1987 SOLDATI, 365 GIORNI ALL'ALBA – Marco Risi  
1987 TANGO BLU – Alberto Bevilacqua

## **SILLY TOGNI - Ispettrice**

### **Serie tv:**

2005 I CESARONI  
1999 AFFARI DI FAMIGLIA  
1991 DALLA NOTTE ALL'ALBA  
1988 UNA VITTORIA – Luigi Perelli  
1984 LA PIOVRA 4 – Luigi Perelli

### **Cinema:**

1997 DIMENTICA VIASCA – Silvio Soldini  
1990 L'ARIA SERENA DELL'OVEST – Silvio Soldini  
1989 TI HO INCONTRATA DOMANI – Pio Bordini

### **Co – produzione Francia:**

1989 LE RETOUR D'ARSENE LUPIN  
1985 OPERATION YPSILON – Peter Kassovitz  
1982 PIERRE QUI BRULE – Richard Loncraine